

RUDDERSAFE

MANUALE DI INSTALLAZIONE

Ruddersafe Tipo Standard

Tipo 2, 3 e 4 per motori fuoribordo ed entrofuoribordo

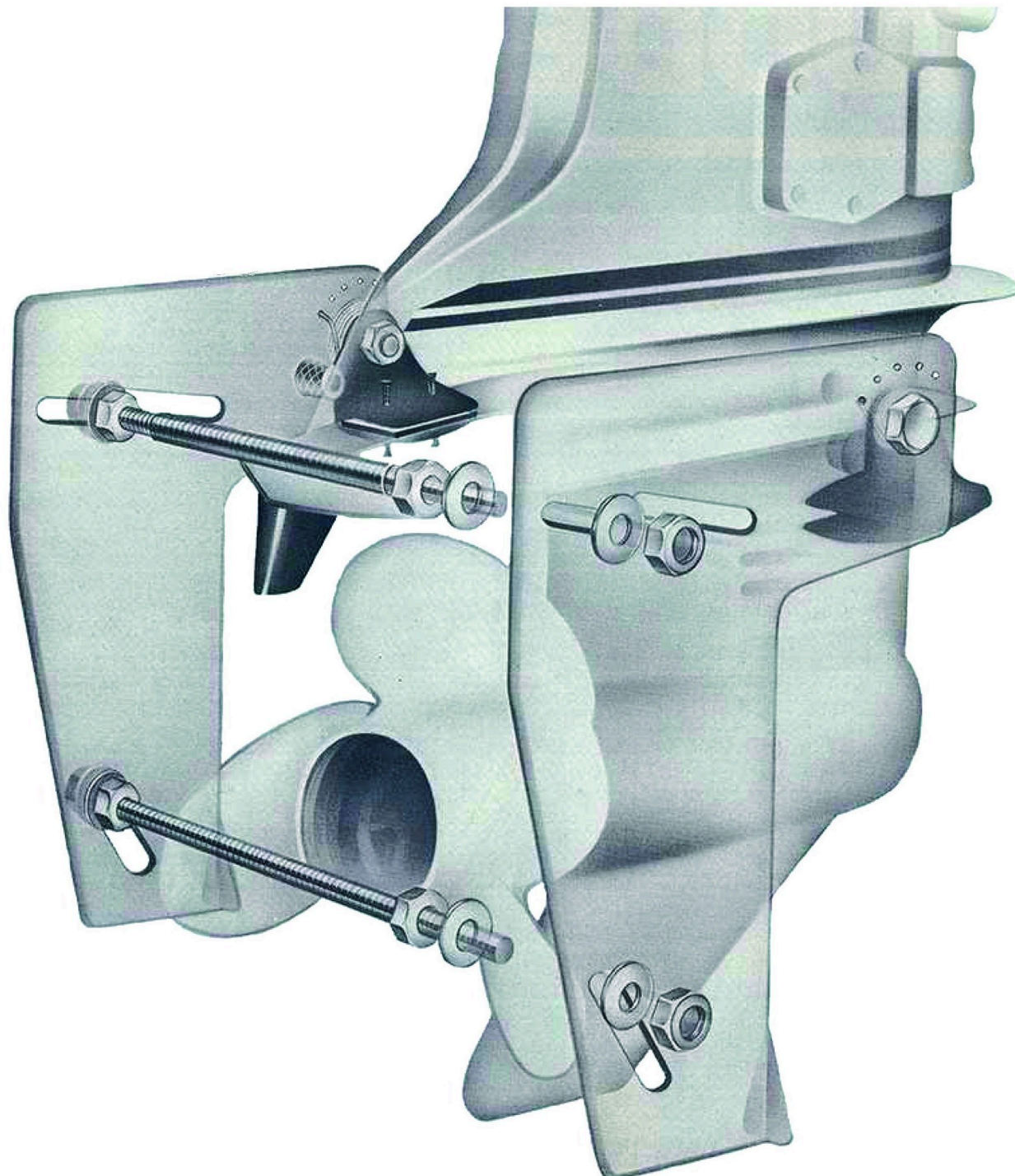
Il doppio timone per una migliore manovrabilità a bassa velocità e a marcia indietro

IT

Lingua
Italiano

Ulteriori informazioni e assistenza

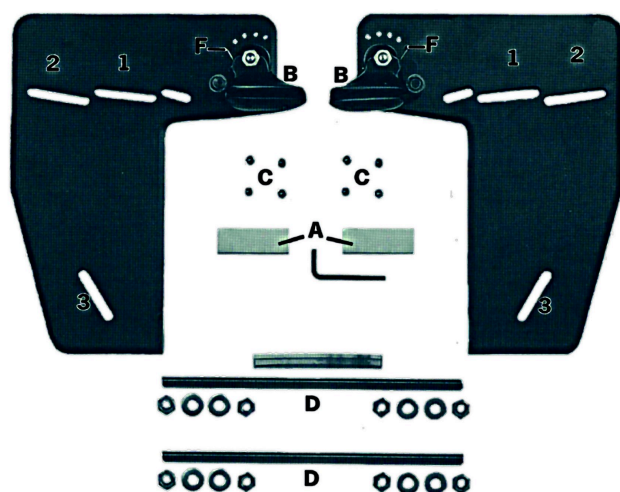
Domande sull'installazione o sul modello corretto? Visitare ruddersafe-shop.com oppure inviare un'e-mail a info@ruddersafe-shop.com.



Prima di iniziare

1. Leggere l'intero manuale prima di installare il Ruddersafe e seguire scrupolosamente le istruzioni.
2. Verificare il contenuto della confezione confrontandolo con le parti illustrate nella pagina dei componenti del presente manuale.
3. Le lettere e i numeri nelle istruzioni si riferiscono ai componenti e ai fori indicati nella pagina dei componenti.
4. L'installazione richiede circa 20 minuti. Non è necessario eseguire alcun foro sull'imbarcazione, sulla piastra anticavitazione o sul motore.
5. Spegnerne il motore e assicurarsi che non possa essere avviato durante l'installazione.

Componenti (in dotazione)



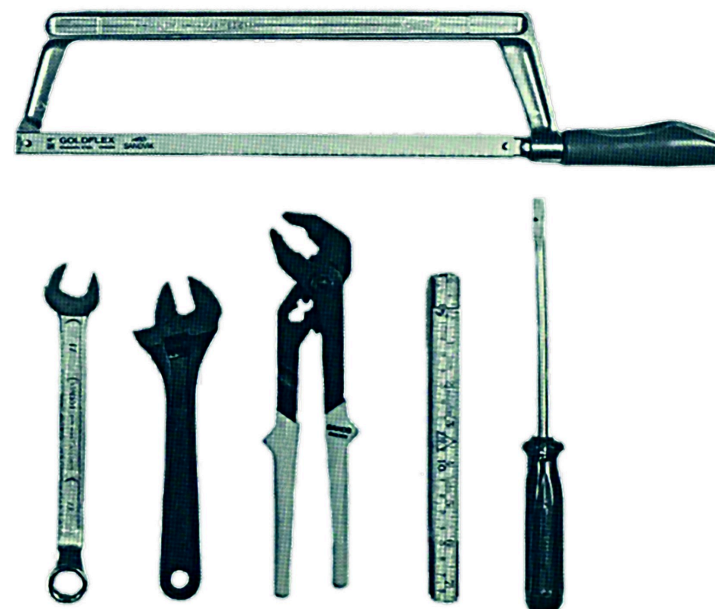
IMPORTANTE: serrare le staffe solo ed esclusivamente a mano

Serrare sempre i bulloni e le viti delle staffe Ruddersafe a mano, con una normale chiave o con la chiave a brugola in dotazione. Non utilizzare mai utensili elettrici, come avvitatori a batteria o avvitatori a impuls, e non stringere eccessivamente. Un serraggio eccessivo può danneggiare le staffe o causarne la rottura. Un serraggio saldo è sufficiente.

Attrezzi necessari (non in dotazione)

Seghetto per metalli, chiave fissa o ad anello, chiave a rullino, pinza a pappagallo, metro pieghevole e cacciavite.

Solo attrezzi manuali: nessun utensile elettrico.



ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

Leggere attentamente le istruzioni di montaggio prima di installare il Ruddersafe. I numeri e le lettere si riferiscono alla pagina dei componenti. Il disegno sulla copertina mostra come deve essere assemblato il Ruddersafe.



Figura 1

Avvitare a mano le viti di regolazione (C) nelle staffe. Le staffe sono provviste di un rivestimento protettivo che può coprire anche la filettatura; questo può rendere leggermente più difficoltoso l'avvitamento delle viti di regolazione. Il rivestimento può essere rimosso con un bullone o un prigioniero M8.



Figura 2

Se necessario, posizionare lo spessore (A) sulla parte superiore della piastra anticavitazione.

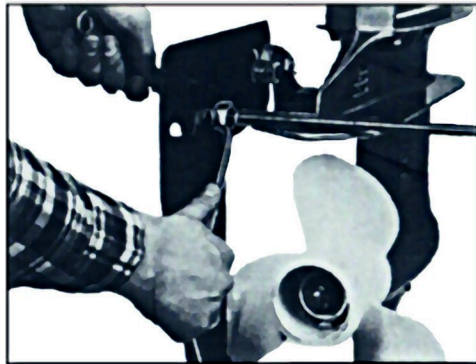


Figura 5

Avvitare il prigioniero (D) con la guaina protettiva nella scanalatura 1 o 2 e serrarlo a mano. Il prigioniero può poggiare contro la punta della piastra anticavitazione, ma ciò non è sempre necessario né possibile e varia a seconda del motore. La scanalatura 2 è quella usata più di frequente. Assicurarsi che il prigioniero non tocchi il piede poppiere quando il timone fuoriesce dall'acqua a velocità più elevate.

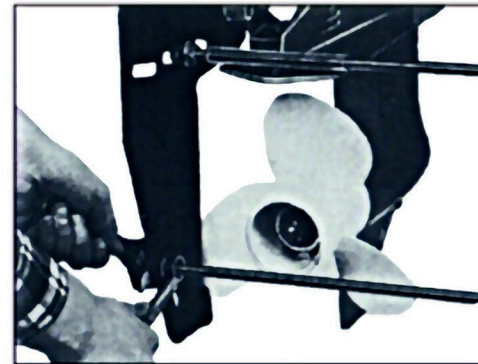


Figura 6

Avvitare il prigioniero (D) nella scanalatura 3 e serrarlo a mano. Assicurarsi che il prigioniero non tocchi il piede poppiere quando il timone si solleva. È possibile evitarlo facendo scorrere i prigionieri lungo le scanalature oppure spostando il timone avanti o indietro sulla piastra anticavitazione.

Sigillante liquido

Impedisce a filettature, quali dadi, bulloni e prigionieri, di allentarsi o perdere. Applicare direttamente dal tubetto. Per una resa ottimale, pulire e sgrassare preventivamente le parti. Applicare una quantità sufficiente a riempire l'intercapedine, montare i componenti e lasciare indurire il composto. Il tubetto deve contenere aria affinché il prodotto rimanga liquido. Facile da smontare con attrezzi adeguati.

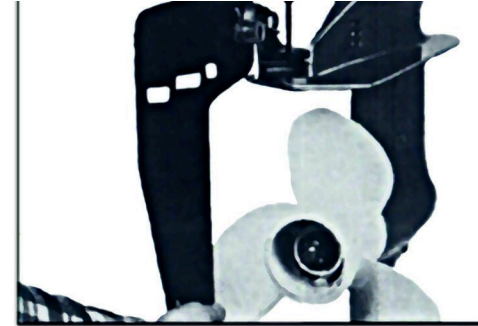


Figura 3

Far scorrere la pala del timone sulla piastra anticavitazione e sugli eventuali spessori fino a battuta. Fissare a mano la pala del timone alla piastra anticavitazione serrando le viti di regolazione superiore e inferiore in modo uniforme, alternandole di un giro alla volta. Non stringere eccessivamente. La pala del timone deve essere montata parallelamente alla linea mediana del motore.

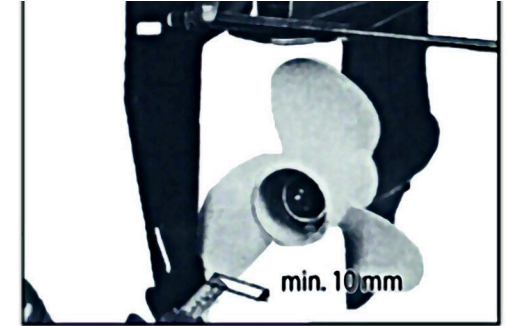


Figura 4

La distanza tra la pala del timone e l'elica deve essere di circa 2.5 cm. Non si tratta di un requisito inderogabile e può variare a seconda del motore o del piede poppiere. Una distanza inferiore a 1 cm non è consigliata.

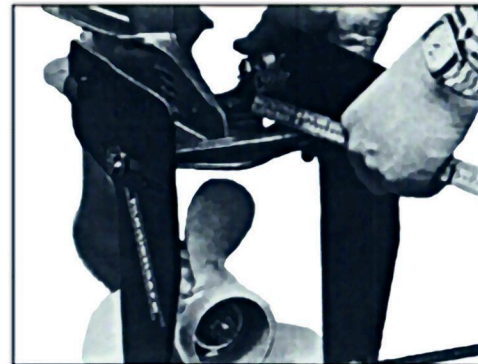


Figura 7

Montare la seconda pala del timone come descritto nelle figure da 1 a 6. Le staffe devono essere posizionate a uguale distanza sui lati sinistro e destro della piastra anticavitazione.

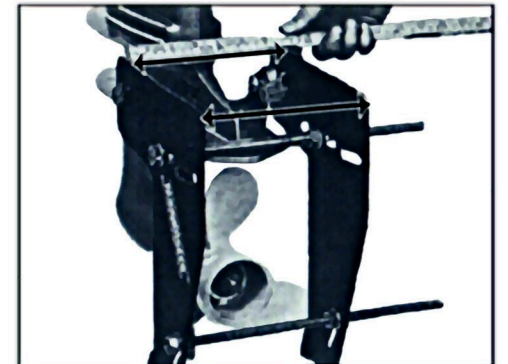


Figura 8

Affinché il Ruddersafe funzioni correttamente, la distanza tra le pale del timone deve essere identica in alto e in basso, e le pale devono risultare parallele tra loro e rispetto alla linea mediana del motore. Regolare tale assetto con i prigionieri e i dadi. Una volta assemblato correttamente il Ruddersafe e serrate a mano tutte le viti e i dadi, tagliare le estremità sporgenti dei prigionieri con un seghetto per metalli.

Principio di funzionamento

A velocità più sostenute, la crescente pressione dell'acqua sulle alette di compensazione poste sotto le pale solleva il timone fuori dall'acqua; il Ruddersafe deve quindi potersi muovere liberamente. A bassa velocità, le molle riportano il Ruddersafe nella sua posizione originale. Un maggiore tensionamento delle molle rallenta il sollevamento.

Controllare le viti di regolazione e i dadi dopo 5-10 ore di navigazione e riserrarli a mano, se necessario.

Ispezionare il Ruddersafe durante la manutenzione annuale del motore: lubrificare il meccanismo di sollevamento e, se necessario, pulirlo e applicare l'antifouling.

Importante: per proteggere il timone dalla corrosione, si consiglia di montare un anodo di alluminio sul timone e/o sul piede poppiere.